

GOSLING



THE GOOSE CHASE

Issue 6 Spring 2018

2018 has been a busy year for the Gosling team. An exceptional medley of exciting commissions plus events and launches at home and a wonderful visit to Shanghai.

第6期2018年春季

2018年对于Gosling團隊来说是忙碌的一年。令人兴奋的定制项目，加上在英國举办的活动以及上海的精彩行程。



高灵

GAO LING



What a privilege to be invited to China's foremost Ship Yard, Heysea Yachts in Guangdong. Lunch was a chop sticky, fishy affair with the lovely Liz and Zofia from YPI and then a tour of the yard and I got to wear a mask!

多么的荣幸受邀请参观在中国最重要的超级游艇船厂，位于广东的海星游艇。跟YPI超级游艇经纪公司两位可爱的Liz和Zofia一起吃了一顿海鲜午餐，然后参观船厂，我得戴上口罩！



Shanghai, the city of colour and modern tower blocks, a magical place to catch up with The Rug Company at Design Shanghai and for a Designer Dinner on The Bund, a magnificent venue overlooking the Huangpu River.

上海是充满色彩和现代化高楼的城市，这是一个神奇的地方，在这里我跟The Rug Company聚會和出席了Design Shanghai举办的設計師晚宴，这个在外滩的壮丽场所可以俯瞰黄浦江的景色



The Shanghai Museum is built in the design of an ancient Chinese cooking vessel and a treasure trove of bronze, ceramics, calligraphy, furniture, paintings and jade. What a joy to see so many young Chinese visitors taking an interest in their cultural history. Off to the Jing'an Temple which has even more gold than Sycamore House.

上海博物馆是青铜，陶瓷，书法，家具，绘画和玉器的宝库。看到这么多年轻的中国游客对他们的文化历史感兴趣，真是太高兴了。我还参观了金光闪闪的静安寺。

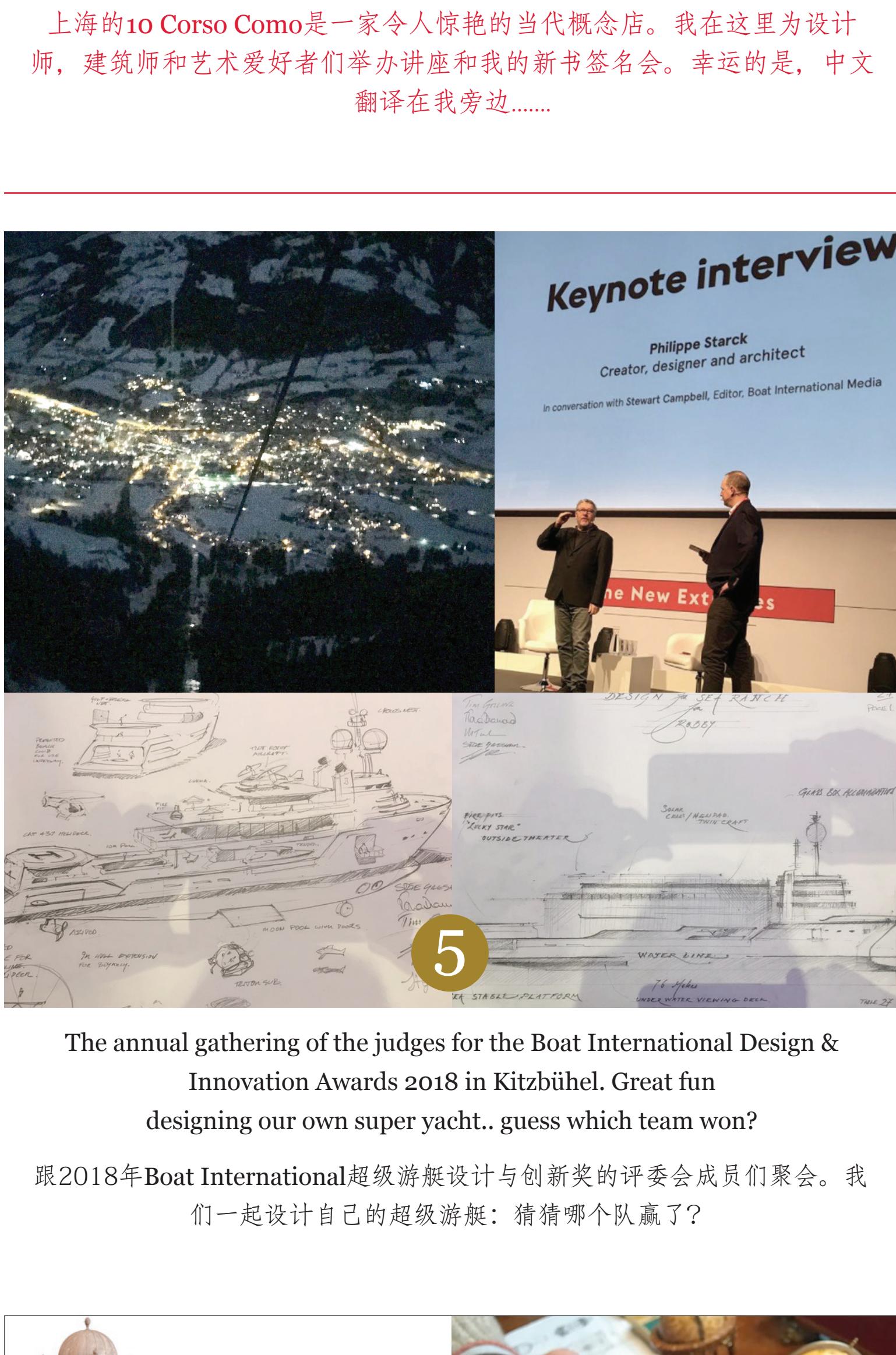
The iconic 10 Corso Como is a stunning contemporary concept store. What a venue for a gathering of designers, architects and art lovers for a lecture and book signing. Luckily a translator was on hand... phew.

上海的10 Corso Como是一家令人惊艳的当代概念店。我在这里为设计师，建筑师和艺术爱好者们举办讲座和我的新书签名会。幸运的是，中文翻译在我旁边.....



The annual gathering of the judges for the Boat International Design & Innovation Awards 2018 in Kitzbühel. Great fun designing our own super yacht.. guess which team won?

跟2018年Boat International超级游艇设计与创新奖的评委会成员们聚会。我们一起设计自己的超级游艇：猜猜哪个队赢了？



The Shanghai Museum is built in the design of an ancient Chinese cooking vessel and a treasure trove of bronze, ceramics, calligraphy, furniture, paintings and jade. What a joy to see so many young Chinese visitors taking an interest in their cultural history. Off to the Jing'an Temple which has even more gold than Sycamore House.

上海博物馆是青铜，陶瓷，书法，家具，绘画和玉器的宝库。看到这么多年轻的中国游客对他们的文化历史感兴趣，真是太高兴了。我还参观了金光闪闪的静安寺。



2018 got off to a very dramatic start with so many fabulous theatre productions. The breathtaking production of The Winter's Tale by Christopher Wheeldon and fabulous performance by Jennifer Saunders in Lady Windermere's Fan followed by dinner at the EXTRAORDINARY Annabel's.

2018年以非常惊人的戏剧作品开始。Christopher Wheeldon的The Winter's Tale的精彩制作以及Jennifer Saunders在Lady Windermere's Fan的精彩表演，随后在无与伦比的Annabel晚宴。



KEEP UP with the Goose Chase...



www.tgosing.com

Gosling Ltd, Sycamore House, 4 Old Town, London SW4 0JY.
T +44 (0)20 7498 8335
E lucinda@magravpublicity.co.uk